

# Phonak Charger Combi BTE 2.

Manuale d'uso

Phonak Charger Combi BTE 2



Il presente manuale d'uso è valido per:

**Accessori di carica non wireless**



Phonak Charger Combi BTE 2

Power Pack opzionale



# Dettagli del tuo caricatore

- ① Leggere anche le informazioni sulla sicurezza riguardanti il trattamento del caricatore (capitolo 10).
- ① Il Power Pack contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio incorporata e non rimovibile.

## Dispositivo

Phonak Charger Combi BTE 2

con alimentatore e cavo USB (<1 m) inclusi

## Modelli di apparecchi acustici compatibili

- Phonak Naída P-PR (P90/P70/P50/P30/Trial)
- Phonak Bolero M-PR (M90/M70/M50/M30/Trial)
- Phonak Sky M-PR (M90/M70/M50/M30/Trial)
- Phonak Roger Focus II

Il tuo caricatore è stato sviluppato da Phonak, azienda leader mondiale nel campo delle soluzioni uditive, con sede a Zurigo, in Svizzera.

Il Phonak Charger Combi BTE 2 è un dispositivo che serve a caricare gli apparecchi acustici ricaricabili.

Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso per assicurarsi di capire tutte le istruzioni e sfruttare al meglio il caricatore.

Per maggiori informazioni su funzioni, benefici, configurazione, uso e manutenzione o riparazioni, contattare il proprio Audioprotesista o il rappresentante del produttore. Altre informazioni sono presenti nella scheda tecnica del prodotto.

Phonak - life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

# Indice

## **Il tuo caricatore**

1. Parti del caricatore 6

## **Utilizzo del caricatore**

2. Preparazione del caricatore 8
3. Caricamento degli apparecchi acustici 9
4. Uso del Power Pack opzionale 15

## **Ulteriori informazioni**

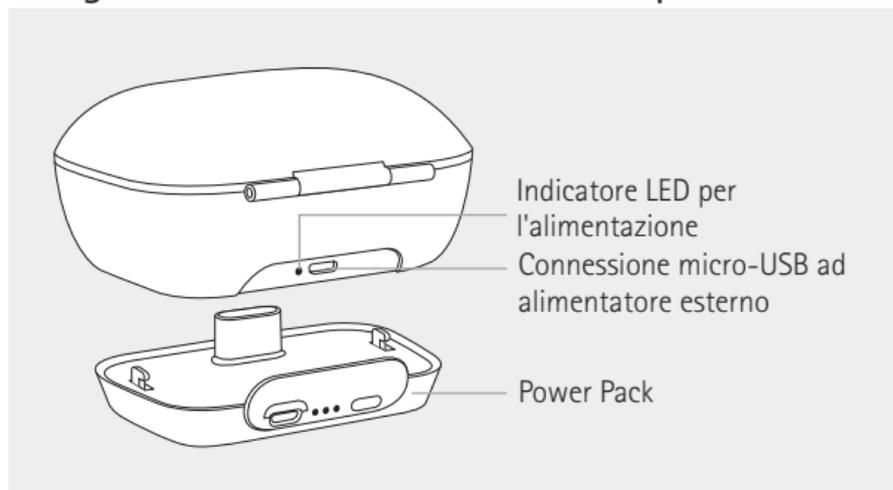
5. Condizioni di funzionamento, trasporto e conservazione 18
6. Cura e manutenzione 19
7. Assistenza e garanzia 21
8. Informazioni sulla conformità 23
9. Informazioni e descrizione dei simboli 27
10. Risoluzione dei problemi 32
11. Informazioni importanti per la sicurezza 34

# 1. Parti del caricatore

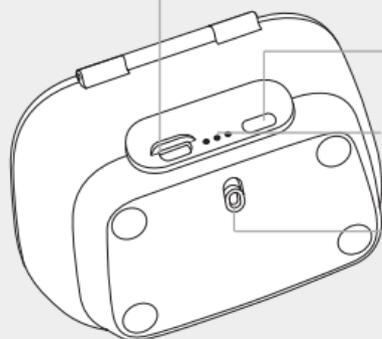
## Caricatore



## Charger Combi BTE 2 con Power Pack opzionale



## Connessione micro-USB ad alimentatore esterno

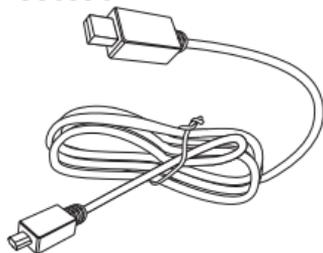


Pulsante di controllo batteria

Indicatore LED per stato batteria e alimentazione esterna

Blocco e rilascio Power Pack

## Accessori



## Cavo USB (<1 m)



## Alimentatore con adattatore per presa a muro

Per il caricatore utilizzare solo apparecchiature certificate IEC 60950-1\*, IEC 62368-1 e/o IEC 60601-1 con una potenza in uscita pari a 5 VCC. Min. 500 mA.

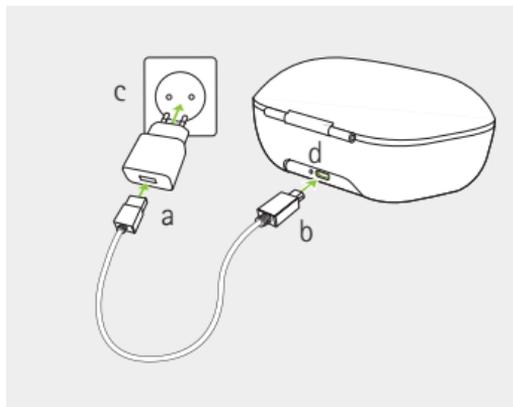
## Specifica di alimentatore e caricatore

Tensione potenza in uscita dell'alimentatore:	5 VCC +/-5%, corrente 500 mA - 1 A
Tensione d'ingresso dell'alimentatore:	100-240 VCA, 50/60 Hz, corrente 0,25 A
Tensione d'ingresso del caricatore:	5 VCC +/-5%, corrente 300 mA
Specifiche cavo USB:	5 V min. 1 A, da USB-A a micro-USB, lunghezza massima 1 m

\* Nota: questo standard potrebbe non essere più valido nel vostro paese, fare riferimento a IEC 62368-1

## 2. Preparazione del caricatore

### Collegamento dell'alimentatore



- Inserire l'estremità più grande del cavo di carica nell'alimentatore.
- Inserire l'estremità più piccola nella porta USB presente sul caricatore.
- Inserire l'alimentatore in una presa di corrente.
- Quando il caricatore è collegato all'alimentatore, l'indicatore LED è verde

### 3. Caricamento degli apparecchi acustici

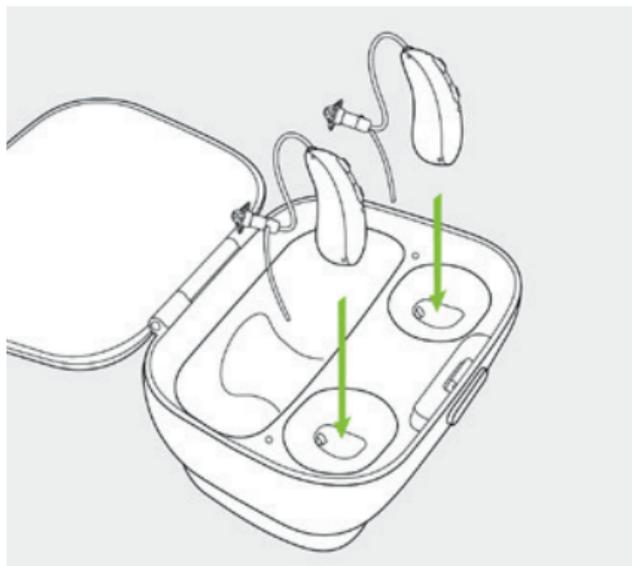
- ① Batteria quasi scarica: quando la batteria è quasi scarica si sentono due beep. Si hanno circa 60 minuti prima che sia necessario caricare gli apparecchi acustici (questo può variare a seconda delle impostazioni dell'apparecchio acustico).
- ① Prima di utilizzare gli apparecchi acustici per la prima volta, si raccomanda di caricarli per 3 ore.
- ① Prima di essere messi in carica, gli apparecchi acustici devono essere asciutti (vedere il capitolo 5).
- ① Assicuratevi di caricare e utilizzare l'apparecchio acustico entro l'intervallo di temperatura operativa previsto: fra +5° e +40° Celsius (fra 41° e 104° Fahrenheit).

Consultare il capitolo 2 per la preparazione del caricatore.

## 1.

Inserire gli apparecchi acustici negli slot di carica.

Gli apparecchi acustici si spegneranno automaticamente una volta inseriti nel caricatore.



- ① Assicurarsi che i contrassegni destro e sinistro sugli apparecchi acustici corrispondano agli indicatori destro (rosso) e sinistro (blu) accanto agli slot di carica.

## 2.

L'indicatore LED sugli apparecchi acustici mostrerà lo stato di carica della batteria fino a quando gli apparecchi acustici non saranno completamente carichi. A quel punto l'indicatore LED rimarrà sempre acceso, ovvero con luce verde fissa.



Il processo di carica si interrompe automaticamente quando le batterie sono completamente cariche, quindi gli apparecchi acustici possono essere lasciati nel caricatore in sicurezza. Sono necessarie fino a 3 ore per caricare gli apparecchi acustici. Il coperchio del caricatore può rimanere chiuso durante la carica.

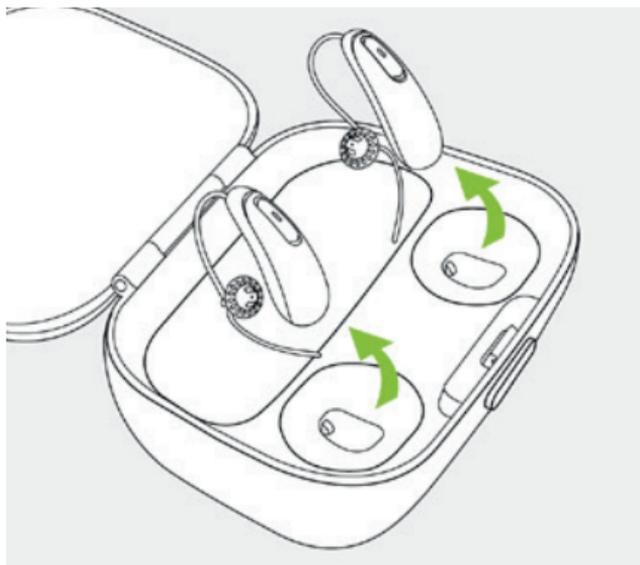
## Tempi di carica

Indicatore LED dell'apparecchio acustico	Stato della carica	Tempi di carica appross.
	0 – 10%	
	11 – 80%	30 min (30%) 60 min (50%) 90 min (80%)
	81 – 99%	
	100%	3 h

### 3.

Per rimuovere gli apparecchi acustici dagli slot di carica:

1. inclinare gli apparecchi acustici delicatamente all'indietro;
2. estrarli dal caricatore sollevandoli.



- ❗ Non tirare i tubi/microfilari per rimuovere gli apparecchi acustici dal caricatore per evitare di danneggiarli.

Gli apparecchi acustici si accendono automaticamente quando vengono rimossi dal caricatore. L'indicatore LED comincia a lampeggiare. La luce verde fissa indica che gli apparecchi acustici sono pronti.

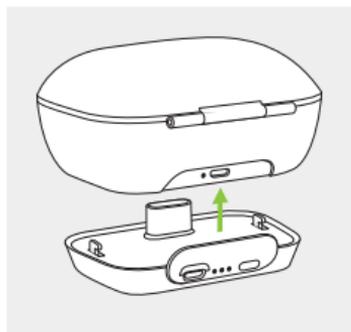
Per spegnere il caricatore staccare l'alimentatore dalla presa di corrente.

- ① Spegnere gli apparecchi acustici prima di inserirli nel caricatore scollegato dalla corrente per riporli.
- ① Chiudi sempre il coperchio quando gli apparecchi acustici vengono caricati in un ambiente umido.
- ① Se si stacca il caricatore dalla corrente mentre gli apparecchi acustici sono al suo interno a caricarsi, assicurarsi di spegnerli per evitare che si scarichino.

## 4. Uso del Power Pack opzionale

1.

Inserire il Power Pack nella parte inferiore del caricatore e bloccarlo.

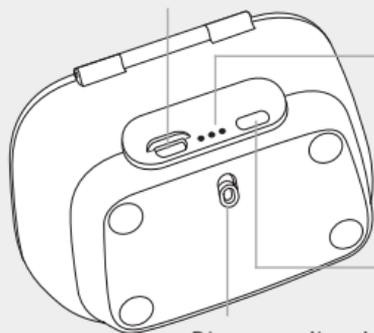


2.

Inserire la micro-USB e collegarla a un alimentatore esterno. Il Power Pack e gli apparecchi acustici saranno caricati contemporaneamente. Mentre è connesso a un alimentatore esterno, l'indicatore LED del Power Pack mostrerà lo stato di carica attuale della batteria del Power Pack.

**i** Prima di utilizzare il Power Pack per la prima volta, si raccomanda di caricarlo per 3 ore.

Connessione micro-USB a fonte di alimentazione esterna



Indicatore LED stato della batteria:

- 0%-29%
- 30%-59%
- 60%-100%

Pulsantino di controllo batteria

Blocco e rilascio Power Pack

### 3.

Per verificare la capacità residua della batteria del Power Pack premere il pulsantino di controllo della batteria. Gli indicatori LED mostreranno lo stato.

- i** Assicurarsi di caricare il Power Pack entro l'intervallo di temperatura operativa previsto: fra +5° e +40° Celsius (fra 41° e 104° Fahrenheit)

Se il dispositivo è stato sottoposto a condizioni di conservazione e trasporto non conformi alle condizioni di utilizzo raccomandate, attendere 15 minuti prima di avviare il dispositivo.

Il caricatore è classificato come IP22. Ciò significa che il caricabatterie è protetto dalle gocce d'acqua che cadono verticalmente quando il caricabatterie è inclinato fino a 15 gradi rispetto al piano orizzontale. Il grado IP22 è soddisfatto quando il coperchio del caricabatterie è chiuso.

## 5. Condizioni di funzionamento, trasporto e conservazione

Assicurarsi di utilizzare, trasportare e conservare gli accessori di carica in base alle seguenti condizioni:

	<b>Funzionamento</b>	<b>Trasporto</b>	<b>conservazione*</b>
<b>Temperatura</b> Intervallo massimo	fra +5° e + 40° Celsius (fra 41° e 104° F)	fra -20° e +60° Celsius (fra -4° e 140° F)	fra -20° e +60° Celsius (fra -4° e 140° F)
<b>Umidità</b> Intervallo massimo	fra 0% e 85% (senza condensa)	fra 0% e 90% (senza condensa)	fra 0% e 70% (senza condensa)
<b>Pressione atmosferica</b>	tra 800 hPa e 1060 hPa	tra 500 hPa e 1060 hPa	tra 500 hPa e 1060 hPa

\*Conservazione del Power Pack per un anno o più: per evitare di danneggiare la cella della batteria, la temperatura deve essere compresa al massimo tra -20° e 25° C e la cella della batteria deve essere scaricata e ricaricata almeno una volta ogni tre mesi.

## 6. Cura e manutenzione

### **Durata di funzionamento prevista**

Il caricatore ha una durata di funzionamento prevista di cinque anni. Si prevede che il dispositivo rimanga sicuro per l'uso per questa durata.

### **Periodo di assistenza commerciale**

La cura diligente e regolare del caricatore contribuisce ad ottenerne prestazioni eccezionali e lunga durata. Per garantire una lunga durata del dispositivo, Sonova AG fornisce un periodo di assistenza minimo di cinque anni dopo la messa fuori produzione del caricatore.

Usare le specifiche riportate di seguito come linee guida. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il paragrafo 10.2.

## Informazioni generali

Assicurarsi che il caricatore venga usato e mantenuto come descritto nel presente manuale d'uso.

## Manutenzione quotidiana

Verificare che gli slot di carica siano puliti. Non usare agenti di pulizia come i detersivi per la casa, il sapone, ecc. per pulire il caricatore.

## Manutenzione settimanale

Rimuovere polvere o sporco dagli slot di carica.

 Assicurarsi sempre che apparecchi acustici e caricatore siano asciutti e puliti prima della carica.

 Assicurarsi sempre che il caricatore sia scollegato dall'alimentazione principale prima di procedere alla pulizia.

## 7. Assistenza e garanzia

### **Garanzia locale**

Chiedi i termini della garanzia locale all'Audioprotesista presso il quale hai acquistato gli apparecchi acustici.

### **Garanzia internazionale**

Sonova AG offre una garanzia internazionale limitata di un anno in tutto il mondo, valida a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia limitata copre i difetti di materiali e fabbricazione eventualmente presenti nel caricatore. La garanzia è valida solo su presentazione della prova d'acquisto.

La garanzia internazionale non pregiudica in alcun modo i diritti legali previsti dalle normative locali vigenti in materia di vendita dei beni di consumo.

## **Limitazioni della garanzia**

Non sussiste alcun diritto ad avvalersi della presente garanzia in caso di trattamento o pulizia non adeguati, esposizione a sostanze chimiche o sovrasollecitazioni.

In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia. Questa garanzia non copre alcun servizio prestato dall'Audioprotesista presso il proprio centro acustico.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Audioprotesista autorizzato  
(timbro/firma):

## 8. Informazioni sulla conformità

### Dichiarazione di conformità

Con la presente Sonova AG dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici e il Regolamento UK sui dispositivi medici del 2002.

### Avviso 1:

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 del Regolamento FCC. Il funzionamento è subordinato alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non può provocare interferenze nocive;
- (2) deve essere in grado di sopportare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che provocano un funzionamento indesiderato.

### Avviso 2:

Modifiche o cambiamenti apportati a questo dispositivo e non approvati esplicitamente da Sonova AG possono causare l'annullamento dell'autorizzazione FCC all'utilizzo del dispositivo stesso.

### **Avviso 3:**

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose all'interno di impianti residenziali.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non esiste comunque alcuna garanzia sulla mancanza di interferenze in presenza di installazioni particolari.

Se questa apparecchiatura causa interferenze nocive alla ricezione radiotelevisiva, riscontrabili all'accensione e allo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere tali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore;

- collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore;
- rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico esperto in campo radiotelevisivo per ottenere assistenza.
- Durante il funzionamento, mantenere una distanza di almeno 20 cm tra il caricabatterie e il corpo umano.

## Conformità agli standard di emissione e immunità

---

Standard di emissione

---

EN 60601-1-2

---

IEC 60601-1-2

---

EN 55011

---

CISPR11

---

CISPR25

---

EN 55025

---

Standard di immunità	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	IEC 60601-1-11
	EN 61000-4-2
	IEC 61000-4-2
	EN IEC 61000-4-3
	IEC 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	IEC 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	IEC 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	IEC 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	IEC 61000-4-8
	EN 61000-4-11
	IEC 61000-4-11
	IEC60601-1
	ISO 7637-2

## 9. Informazioni e descrizione dei simboli

---



Con il simbolo CE, Sonova AG conferma che questo prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici.

---



Indica il produttore del dispositivo medico, come specificato nel Regolamento UE 2017/745 sui dispositivi medici.

---



Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità Europea. Il rappresentante autorizzato nella Comunità Europea è anche l'importatore per l'Unione Europea.

---



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questo manuale d'uso.

---



Questo simbolo indica che l'interferenza elettromagnetica proveniente dal dispositivo rientra nei limiti approvati dalla US Federal Communications Commission

---



Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in questo manuale d'uso.



Informazioni importanti per il trattamento e la sicurezza del prodotto.



Indica il numero di serie del produttore, in modo da poter identificare un determinato dispositivo medico.



Indica il numero di catalogo del produttore, in modo da poter identificare il dispositivo medico.



Indica che il dispositivo è un dispositivo medico.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questo manuale d'uso.

---

---

## IP22

Indice IP = Indice di Protezione in ingresso.  
Il grado di protezione IP22 indica che il dispositivo è protetto da corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm ed è inoltre protetto dalle gocce d'acqua che cadono verticalmente quando l'involucro è inclinato fino a 15°.

---



Temperatura durante il trasporto e la conservazione: fra -20° e +60° Celsius.

---



Umidità durante la conservazione: fra 0% e 70% (senza condensa)

---



Pressione atmosferica durante il trasporto e la conservazione: tra 500 hPa e 1060 hPa

---



Durante il trasporto proteggere dall'umidità.

---



Con la marcatura UK Conformity Assessed, Sonova AG conferma che il prodotto è conforme alla legislazione britannica applicabile.

---



Il simbolo con una croce sul bidone dei rifiuti indica che questo caricatore e il Power Pack non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico. Consegnare il caricatore vecchio o inutilizzato all'apposito punto di raccolta per lo smaltimento delle apparecchiature elettroniche oppure portarlo dal proprio Audioprotesista, che provvederà a uno smaltimento adeguato. Uno smaltimento corretto protegge l'ambiente e la salute.



Il marchio di conformità normativo è un marchio che indica la sicurezza elettrica per l'attrezzatura, che è conforme all'Electrical Equipment Safety System (EESS)

---

## Simboli applicabili esclusivamente ad alimentatori europei

---



Alimentatore a doppio isolamento.

---



Dispositivo progettato solo per uso al chiuso.

---



Trasformatore di sicurezza e di isolamento  
a prova di corto circuito.

---

## 10. Risoluzione dei problemi

Problema	Cause
Il caricamento non parte	Caricatore non connesso all'alimentatore Apparecchi acustici non correttamente inseriti nel caricatore

❗ Se il problema persiste, contattare l'Audioprotesista per ottenere assistenza.

## **Che cosa fare**

---

Collegare il caricatore all'alimentatore (capitolo 2)

---

Inserire correttamente gli apparecchi acustici nel caricatore (capitolo 3)

---

Per maggiori informazioni, visitare la pagina  
<https://www.phonak.com/com/en/support.html>

## 11. Informazioni importanti per la sicurezza

Si prega di leggere le informazioni sulla sicurezza e le limitazioni d'uso nelle pagine seguenti prima di utilizzare il dispositivo.

### **Uso previsto**

Il caricatore serve a caricare la batteria degli apparecchi acustici ricaricabili.

Il Power Pack serve a consentire al caricatore compatibile di ricaricare la batteria dell'apparecchio acustico ricaricabile quando non sono disponibili fonti di alimentazione esterne.

### **Utenti a cui è destinato**

Il dispositivo è destinato alle persone ipoacusiche che utilizzano apparecchi acustici ricaricabili compatibili, alle persone che si prendono cura di loro e al loro Audioprotesista.

### **Popolazione di pazienti a cui è destinato**

La popolazione di pazienti a cui è destinato il dispositivo è costituita dagli utenti di apparecchi acustici compatibili.

## **Indicazioni**

Le indicazioni non derivano dagli accessori di carica, ma dagli apparecchi acustici compatibili. Le indicazioni cliniche generali per l'uso degli apparecchi acustici e della funzione Acufene sono le seguenti:

- presenza di ipoacusia
- monolaterale o bilaterale
- trasmissiva, neurosensoriale o mista
- da lieve a profonda
- presenza di acufene cronico (applicabile solo ai dispositivi dotati della funzione Acufene)

## **Controindicazioni**

Le controindicazioni non derivano dagli accessori di carica, ma dagli apparecchi acustici compatibili. Le controindicazioni cliniche generali per l'uso degli apparecchi acustici e della funzione Acufene sono le seguenti:

- ipoacusia che non rientra nel range di fitting dell'apparecchio acustico (cioè guadagno, risposta di frequenza)
- acufene acuto
- malformazioni dell'orecchio (cioè canale uditivo chiuso, assenza del padiglione)

- ipoacusia neurale

I criteri principali per inviare un paziente da un medico o altro specialista per avere un parere e/o un trattamento sono i seguenti:

- malformazioni congenite o traumatiche visibili dell'orecchio;
- anamnesi di versamento di liquido dall'orecchio nei 90 giorni precedenti;
- anamnesi di ipoacusia improvvisa o in rapida progressione in un orecchio o in entrambe le orecchie nei 90 giorni precedenti;
- vertigini acute o croniche;
- gap audiometrico via aerea/ossea equivalente o superiore a 15 dB a 500 Hz, 1000 Hz e 2000 Hz;
- presenza evidente di accumulo significativo di cerume o di un corpo estraneo nel canale uditivo;
- dolore o infiammazione all'orecchio;
- aspetto anomalo del timpano o del canale uditivo, come:
  - infiammazione del condotto uditivo esterno
  - perforazione del timpano
  - altre anomalie che l'Audioprotesista ritiene che siano preoccupanti dal punto di vista medico

L'Audioprotesista può decidere che l'invio a uno specialista non è appropriato o non è nel miglior interesse del paziente nei seguenti casi:

- quando vi sono prove sufficienti del fatto che la patologia è già stata completamente esaminata da un medico specializzato e che tutti i trattamenti possibili sono stati forniti;
- se la patologia non è peggiorata né cambiata in modo significativo dal precedente esame e/o trattamento;

se il paziente ha preso la decisione informata e competente di non accettare il consiglio di rivolgersi a un medico o specialista per avere un parere, è consentito procedere a raccomandare sistemi di apparecchi acustici appropriati, fatte salve le seguenti considerazioni:

- le raccomandazioni non devono avere effetti avversi sulla salute o sul benessere generale del paziente;
- la documentazione conferma che sono state fatte tutte le considerazioni necessarie nel miglior interesse del paziente. Se la legge lo richiede, il paziente deve aver firmato un'esclusione di responsabilità per confermare che il consiglio di rivolgersi a uno specialista non è stato accettato e che si tratta di una decisione informata.

## **Benefici clinici**

Gli accessori di carica in sé non forniscono un beneficio clinico diretto. ma un beneficio clinico indiretto, poiché consente agli apparecchi acustici ricaricabili di raggiungere lo scopo previsto.

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione agli accessori di carica deve essere segnalato al rappresentante del produttore e all'autorità competente dello Stato di residenza. Con evento grave si fa riferimento a qualsiasi evento che direttamente o indirettamente porti, possa aver portato o possa portare a una delle seguenti condizioni:

- a) morte di un paziente, utente o altra persona
- b) grave peggioramento temporaneo o permanente dello stato di salute di un paziente, utente o altra persona
- c) grave minaccia per la salute pubblica

Per segnalare un funzionamento o un evento inaspettato, vi preghiamo di contattare il produttore o un rappresentante.

Si noti che gli effetti collaterali non derivano dal caricatore ma dagli apparecchi acustici compatibili.

## 11.1 Avvertenze sui pericoli

-  Gli apparecchi acustici devono essere asciutti prima della carica. In caso contrario, non si garantisce l'affidabilità della carica.
-  Non usare gli accessori di carica in aree esplosive (miniere o zone industriali a rischio d'esplosione, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano anestetici infiammabili). Il dispositivo non è certificato ATEX.
-  Sia gli apparecchi acustici sia il Power Pack contengono batterie agli ioni di litio con una potenza oraria in Watt <math><20\text{ Wh}</math> testate in base allo standard UN 38.3 del "Manuale delle prove e dei criteri delle Nazioni Unite" e devono essere spediti secondo le norme e i regolamenti di sicurezza per le spedizioni relativi alle batterie agli ioni di litio.
-  Non coprire completamente il caricatore durante la carica, ad esempio con un panno, ecc.

-  Evitare l'utilizzo di questa apparecchiatura vicino o sopra altre apparecchiature perché ciò potrebbe determinare un problema di funzionamento. Se fosse necessario un simile utilizzo, entrambe le apparecchiature dovranno essere tenute sotto osservazione per verificarne il corretto funzionamento.
  
-  Le istruzioni seguenti valgono solo per utenti con dispositivi medici impiantabili attivi (come pacemaker, defibrillatori, ecc.): tenere il dispositivo di carica ad almeno 15 cm dall'impianto attivo; se si riscontrano interferenze, non utilizzare il dispositivo di carica e contattare il produttore dell'impianto attivo; le interferenze possono essere causate anche da linee elettriche, scariche elettrostatiche, metal detector in aeroporto, ecc.
  
-  L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore della presente apparecchiatura potrebbe provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una diminuzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e causare di conseguenza un funzionamento errato.

-  Non toccare i contatti del caricatore quando è acceso.
-  I cavi e i fili avvolti intorno al collo possono causare lo strangolamento. Non lasciare il dispositivo e i suoi componenti incustoditi in presenza di bambini, persone con disabilità cognitiva o animali domestici.
-  La porta USB del caricatore deve essere utilizzata solo per gli scopi previsti.
-  Per il caricatore utilizzare solo apparecchiature certificate IEC 60950-1\*, IEC 62368-1 e/o IEC 60601-1 con una potenza in uscita pari a 5 VCC. Min. 500 mA.
-  A causa del possibile rischio elettrico, è consentito aprire l'accessorio di carica solo al personale autorizzato.
-  Utilizzate solo i caricatori e Power Pack approvati descritti nel presente Manuale d'uso per caricare i vostri apparecchi acustici, onde evitare di danneggiare i dispositivi.

 Gli apparecchi acustici ricaricabili e il Phonak Power Pack contengono batterie agli ioni di litio che possono essere portate in aereo all'interno del bagaglio a mano. Il Power Pack non può essere messo nel bagaglio da stiva, ma solo in quello a mano.

## 11.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

- ① Proteggere gli accessori di carica dal calore e dalla luce del sole (non lasciarli mai vicino a una finestra o nell'auto). Non utilizzare mai un forno a microonde o altri dispositivi riscaldanti per asciugare gli accessori di carica (a causa del rischio di incendio o di esplosione). Chiedere informazioni al proprio Audioprotesista per le procedure corrette.
- ① Non posizionare gli accessori di carica vicino a una superficie di cottura a induzione. Le strutture conduttive interne agli accessori di carica potrebbero assorbire l'energia induttiva, provocando una distruzione termica.
- ① Non far cadere gli accessori di carica! La caduta su una superficie dura può danneggiare gli accessori di carica.
- ① Gli accessori di carica e l'alimentazione devono essere protetti dagli urti. Se gli accessori di carica o l'alimentatore sono danneggiati in seguito a un urto, non devono più essere utilizzati.
- ① Non utilizzare gli accessori di carica in aree in cui è vietato l'uso di apparecchiature elettroniche.

Il vostro Audioprotesista:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Strasse 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Germania



**Produttore:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Svizzera  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



029-1299-05/V1.00/2023-03/NLG © 2023 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD

